

Keddi szám:

4

fillér

## ZEMPLEN

Hetenkint kétszer megjelenő politikai lap

Szombati szám:

8

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik kedden és szombaton délelőtt 12 órakor  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

## Belügyminiszteri döntés előtt a nagy kérdés: mentesíthető-e a házadóalap a közüzemi díjaktól?!

Eger városa szabályrendelet-módosítással oldotta meg a kérdést  
— A sátoraljaujhelyi háztulajdonosokon is csak hasonló határozattal lehetne segíteni — 1.600 háztulajdonos érdekéről van szó

Három évvel ezelőtt az volt a gyakorlat Ujhelyben is, mint más városokban is, hogy a háztulajdonosok általában külön választották a nyersházbért a közüzemi díjaktól és csupán a nyersházbérfelvétele után vetették ki az adót.

Ebbe a gyakorlatba szökött bele a közigazgatási bíróságnak egy sátoraljaujhelyi ügyben hozott döntése, amely szerint, ha a vízdíj a háztulajdonosra van kivetve, akkor a nyersházbérfelvétele összegébe fel kell venni a közüzemi díjakat és elsősorban a vízdíjat.

Ujhelynek is olyan vízvezetési szabályrendelete van, amely a vízdíjat a háztulajdonosokra veti ki, holott

**a valóságban a háztulajdonosok csupán behajtói és nem élvezői a vízdíjaknak.**

De így van ez más városoknál is és így lassan mindenütt kezdtek a közüzemi díjakat a házadóalapba beszámítani, bármennyire is méltánytalan ez a háztulajdonosokra nézve.

A háztulajdonosoknak ezen újabb, indokolatlan megterhelésének megváltoztatására különféle megoldásokat kerestek, de nem találtak.

Ugyanis az egyedüli lehetőség a megváltoztatásra a nem helyes városi szabályrendelet módosítása.

Döntő lépés történt most ebben az ügyben. Eger város képviselő-testülete, átértve a nagy terhet, amely a város háztulajdonosaira szakad,

**megváltoztatta eredeti szabályrendeletét és a vízdíjat a lakókra vetette ki**

Ezáltal a háztulajdonos mentesül a vízdíjnak az adóalapba való beszámításától, hiszen a vizet a lakó használja és méltányos, hogy a fogyasztás után ő is, de

**a háztulajdonos is mentesüljön külön adófizetéstől.**

Eger felterjesztése, illetőleg az új szabályrendelet már jóváhagyást nyert a pénzügyminisztertől és jelenleg az ügy a belügyminisztériumban van, ahonnan minden nap várják a végleges jóváhagyást.

Eger városnál

**már a mostani novemberi házbérvallomási ívekben különválasztják**

a nyers házbérfelvétele a közüzemi díjaktól és a vízdíjaktól.

Eger város háztulajdonos polgársága tehát már egyenesben van. Egerben már nem kell házadót fizetni igazságtalanul a lakók által elfogyasztott vízdíj miatt. Ujhely adóval agyonhajtott háztulajdonosai ezzel ellentétben kénytelenek a nyers házbérbe beszámítani a szabályrendelet szerint a vízdíjat is. A városi háztulajdon ma már szinte jövedelmet sem hoz, úgyhogy ezen kérdés rendezése égetően sürgős.

A szabályrendelet módosítása ellen azt az érvet szokták felhozni,

hogy a vízdíjnak a lakókra való kivetése az adminisztráció kiterjesztését teszi szükségessé és bizonytalanná a behajtás eredményességét.

Ez az ellenérv azonban nem állhat meg. A vízdíjat fizető

**lakóktól beszédendő biztosítékokkal és általános zási rendszerrel**

át lehet hidalni a nehézségeket. Az ujhelyi háztulajdonosok szemé tehát joggal szegeződhet

**várakozásteljes figyelemmel az ujhelyi városháza felé.**

### 1920—1935

Trianon évfordulója van.

1920. nov. 13-án iktatta törvénytarba a magyar nemzetgyűlés — félárbcra eresztett zászlók mellett — a Trianoni békediktátumot.

Azóta égő, vérző sebünk november 13. Nagy-Magyarországot ekkor tették sirba.

November 13. évfordulóján újra felszakadnak a vérző sebek. Lesujtva, könnyező szemekkel, égő fájdalommal és fekete gyászban fordul az emlékezet az elvesztett mult, az eltűnt magyar boldogság dicsőséges emlékei felé.

A seb vérzik és hadd vérezzék is mindaddig, amíg jóvá nem teszik a rajtunk elkövetett igazságtalanságot.

A nemzeti gyász jeléül tűzzük ki a gyászlobogót házainkra, hadd hirdesse országnak-világnak, hogy *mi nem felejtünk!*

*Emlékezzünk* meg Trianonról minden házban, hivatalban, iskolában és tegyünk újabb szent fogadást.

Az Orsz. Szepesi Szövetség sátoraljaujhelyi osztálya az évforduló alkalmából november 17-én, vasárnap d. u. 5 órakor a kegyesrendi reálgimnáziumban műsoros Trianon-megemlékezést rendez, melyen *Strimovszky* Mihály hercegi esperes-plébános mondja az alkalmi beszédet.

## Lukács Béla Miskolc új főispánja

Zemplénavármegyében is örömteli visszhangot keltett *Lukács Béla* országgyűlési képviselőnek, a *Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara* elnökének Miskolc város főispánjává történt kinevezése.

Az új miskolci főispán, mint a

gazdavédelmi érdekek régi harcosa és szószólója a zempléni gazdák körében is nagy népszerűségnek örvend.

November hó 12-én lesz az installációja, melyen Zemplénavármegyét népes küldöttség képviseli

Hétfőn állítják össze a városi virilisek névjegyzékét

Dr. Nagy Béla képviselőtestületi tag, a városi legtöbb adót fizetők összeírását ellenőrző bizottság elnöke hétfő délutánra hívta össze a virilisek jegyzékének megállapítása céljából a bizottság tagjait. A bizottságnak a városi adóhivatalban tartott ülése nyilvános.

**Kamatértékesi jutalomban részesülnek a pontos adófizetők**

Minden adófizető, aki adóelőírását november 15-ig a városi adóhivatalban, illetve a községi pénztáraknál kiegyenliti évi adóelőírásának 2%-a erejéig kamatértékesi jutalomban részesül. A pontos adófizetők tehát csak a 2%-kal csökkentett összeget tartoznak megfizetni.

Mindazok, akik adóikat nem negyedévi, de havi részletben fizetik, igényt tarthatnak a jutalomra akkor is, ha az utolsó havi részletet december 15-ig egyenlítik ki.

**A pataki iparosok áldozatkészségéből szövítanfolyamot indít a Mansz**

A sárospataki Mansz régi pataki kivánságot valósít meg a napokban. Szövítanfolyam tartását határozták el, melyre sikerült már két szövítszékét beszerezniük. A szövítanfolyam részére hosszabb ideig kerestek helyiséget, azonban nem tudtak találni. Végül a sárospataki ipartestület sietett a segítségére és egy helyiséget díjmentesen ajánlotta fel. Ezzel a sárospataki iparosok nemcsak a szociális cél iránt való megértésükről tettek tanúbizonyságot, hanem egyúttal leckét adtak a hazafias áldozatkészségből másoknak is.

**November 31-ig kell az új házbérvallási íveket beadni**

Az 1936. évi házadó kivetés előmunkálatai már megindultak, s a városi adóhivatal már kézbesíteti a háztulajdonosoknak a bevallási ív nyomtatványokat. A házbérvallási íveket november 31-ig kötelesek az érdekeltek benyújtani, s minthogy a nyomtatvány kikézésítésére nem kötelesek az adóhatóságnak, így akinek lakására a kézbesítő nem vinne ilyet, azok a városi adóhivatalban kötelesek azt beszerezni.

A Közigazgatási Bíróságnak a közüzemi díjak kérdésében a Zemplén hasábjain ismertetett ítélete szerint, a vízdíj és szemétdíj címén a lakók által külön megfizetett összegek is házadóalapot képeznek, s így a bérrel együtt ezek is bevallandók.

## Friss kulturélet az ujhelyi Katolikus Legényegyletben

Ünnepélyes tagavatások, nívós műsoros esték — Egy öntudatos fiatal gárda a lelki közönyben vergődő városban

Sátoraljaujhely város katolikus társadalmának az elmúlt vasárnap délután kiemelkedő eseménye volt.

A felsőmagyarországi viszonylatban is jó hírű Katolikus Legényegylet helybeli tábora ismét több lelkes taggal gyarapodott.

Az ünnepélyes tagavatás d. u. fél 4 órakor a római katolikus plébánia-templomban bensőséges keretek között ment végbe. Az avatói tisztséget *Stumpf György* szentszéki tanácsos, a Legényegylet helybeli elnöke töltötte be, aki az újonnan felavatott tagoknak és a templomban jelenlevő hívek sokaságának nagy hatást keltő egyházi beszédében vázolta az egyesület fontos hivatását és nemes célját.

Az újonnan felavatott tagok közül a következők neveit sikerült feljegyeznünk: Majoros István, Helmeczi Béla, Tamás Rudolf, Kassay Tivadar, Hradil Sándor, Lukács László, Godó Béla, Szabó Gyula, Bendik József, Arvai István, Horváth Károly, Emri Géza, Hath János, Orosz András, Nagy István, Takács István, Takács János és Junghe Imre.

Az ünnepélyes aktust este 7 órakor a katolikus Olvasókör termében rendezett és fényesen sikerült műsoros táncestély követte. A rendezőgárda fáradságos munkájáról, az előadás sikeréről és a szereplőkről teljes elismeréssel kell megemlékeznünk. Több ízben volt alkalmunk a Legényegylet műkedvelői gárdájának előadását élveznünk, de a jelenlegi és a legjobb műkedvelői színvonalat erősen elérő bemutatkozásuk, tulszárnyalta az eddigieket. A rendkívül ötletesen és tartalmasan összeállított műsort a nézőteret betöltő nagy és hálás közönség, elejétől végig élvezte.

A műsor első számaként „Bocsánat fenség” — Indigh Ottótól, — című 1 felvonásos dráma került színre a következő szereposztásban: művésznő: Balogh Ilonka, szobalány: Pancsák Mariska, menedzser: Hradil Sándor, a király: Tamás Rudolf, fenség: Kassay Sándor. Itt különösen Balogh Ilonka és Kassay Sándor lelkesen átértelt játéka tetszett.

Megérdemelt siker honorálta a Hradil (ismert cím- és képfestő) családjából alakult, irredenta, magyar és sláger dalokat játszó gitártrió bemutatkozását. A közönség percekig állva ünnepelte a szereplőket, úgy hogy többször ismételni kellett.



475/49

**↑ tapasz elég**  
 hogy eltávolítsa a legmacsabb tyukszemet. Ez a  
**Burgit**  
**TYUKSZEMTAPASZ**  
 Főelárusító hely:  
**FEST ZOLTÁN drogéria Sátoraljaujhely**

érzéstől áthatott játéka érdemel nagy dicséretet, nagyon jók voltak azonban a többi szerepkört betöltő: Pancsák Mariska, Balogh Ilonka, Panyi Mariska és Helmeczi Béla is.

Sagáth János dékán a töle megszokott agilitással ügyesen konferált.

Az előadást tánc követte és a jelenlevő fiatalok a késő éjszakai órákig kedélyes és vidám hangulatban volt együtt.

## Árverés a sárospataki Windischgraetz-kastélyban

Csütörtökön délelőtt 9 órakor árverést kezdett meg a sárospataki Windischgraetz-kastélyban *Hazay Béla* sárospataki kir. járásbírósi végrehajtó.

Az árvereltető fél dr. *Pauliczky László* budapesti orvos volt, aki a dr. *Holló Géza* ügyvéd által engedményezett 20.000 pengős készpénzkövetelést és 6.600 pengő

üggyédi költséget hajtotta végre *Windischgraetz Lajos* hercegen.

Az árverésen 13 havatásos budapesti árverező is megjelent és félt volt, hogy az egész lefoglalt belső berendezés újra kerül.

Pénteken végre sikerrel jártak az egyezkedési tárgyalások s így az árverés folytatását elhalasztották.

**Próbálja meg**  
 igen tisztelt *Kárisasszony!*

természetesen valódi *Franch* kávé pótlékkal. Fogyasztónk marad! Aki egyszer *Kneipp* malátakávé vásárolt, újból megveszi! Az első vásárlás meggyőzi Önt is!

## Összeveszett a vasárnapi futballnál s két nap múlva leszurta pajtását egy bodroghalmi fiú

Csomós János 14 éves bodroghalmi fiú a vasárnap délutánt futballjátással töltötte el. Csomós a játék hevében egyik fiatalorú társával hevesen összeszolalkozott, ki azzal a fenyegetéssel hagyta ott a játékot, hogy még kiontja társának belét.

Csomós János kedden a falu-

ban levő homokbányába ment homokért, mikor fiatalorú társa leshelyről kiugorva egy hosszú késsel kétszer beleszurta.

A súlyosan sérült fiút az Erzsébet kórházba szállították, a bosszuálló fiatalorú pedig a csendőrség vette őrizetbe.

## A magyar bor kérdésének rendezése a Nemzeti Egység reformalkotásainak sorozatában

A tokaji bor védelme a képviselőház előtt

A képviselőház novemberi munkaprogramján a bortörvényjavaslat is szerepel, mely iránt érthető érdeklődéssel tekint a Tokaj-hegyalja.

A három fejezetből álló bortörvényjavaslat második fejezete a tokajhegyaljai borvidékre vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz, melyek a tokaji bor különösebb védelmét vannak hivatva biz-

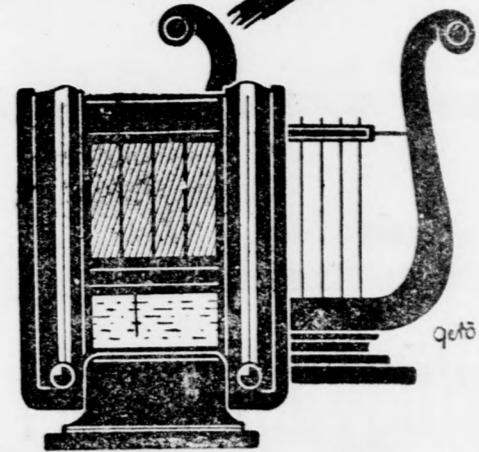
tosítani.

A tokajhegyaljai borvidéken termelt bort vagy mustot, csak tokajhegyaljai szőlőben termelt borból vagy mustból szabad háziasítani. A törvénytervezet szerint a tokajhegyaljai borvidékre, odatartozó helységekre vagy bortermőhelyre utaló elnevezéssel csakis oly mustot vagy bort szabad forgalomba hozni, amely a tokajhegyaljai borvidék területén fekvő hegyi szőlőben termelt.

Tiltva lesz tehát „tokajhegyaljai”, „tokaji” vagy „hegyaljai” elnevezéssel forgalomba hozni oly bort, mely bár a tokajhegyalján, de nem hegyi, hanem síkfekvésű (kerti) szőlőben termelt, továbbá olyan tokajhegyaljai bort, mely idegen eredetű borból lett háziasítva.

A földmivelségi miniszter rendelete fogja megállapítani azt, hogy milyen szőlőfajtákból szüretelt és milyen minőségi kellékekkel bíró borokat szabad tokaji nagy hegyaljai peccsenye, szamorodni, mászás vagy aszú elnevezéssel for-

**A legszebb hang!**



**Standard Darling**

galomba hozni. Külön rendelkezés van a tervezetben az aszú borok forgalombahozatalának módjára nézve, melyeket csak előzetes vizsgálat után lehet kereskedelmi-leg árusítani.

A forgalomba kerülő tokaji szamorodni, mászás és aszú borok tartályain minden esetben alkalmazni kell az állami ellenőrzőjegyet s ezen borok természetes édességének fenntartása biztosítására, csak legalább 92 térfogat-százalék szeszartalmu hibátlan borpátlat hozzáadásával legfeljebb 4 térfogatszázalékkal emelhető.

Szabályozza a tervezet a Tokaj-hegyaljai zárt területére behozni szándékolt idegen borok engedélyének kérdését is.

## HALLÓ BUDAPEST

Vasárnap Egerben játsza utolsó őszi bajnoki mérkőzését a SAC

Az őszi szezonban nem a legnagyobb sikerrel szereplő ujhelyiek csapata vasárnap Egerbe utazik, hogy ott a MESE csapatával játsza le a forduló utolsó bajnoki mérkőzését. A SAC most is tartalékosan áll ki, s így nem sok remény van arra, hogy az otthonukban játszó egriektől pontot tudjon elhódítani.

## „Halló Budapest”

a legnagyobb magyar filmsiker ujhelyi előadásai

Ami szép és jó van, ezt a producer és rendező mind — mind bele adta ebbe a reprezentatív magyar filmbe. A rádió stúdiójában kezdődik a rendkívül mulatságos és fordulatos filmbarab cselekménye, ahol Kabos Gyula a rádió ügyelője mint főrendező veszi pártfogásba a szereplésre jelentkező kezdőt — Bársony Rózsit.

A filmben szerepelek a rádió prominens művészei: Németh Mária, Gyenge Anna, Vaszary Piri, Stefániai Imre, Szedő Miklós, Békeffi László, Hubay Jenő, Dohnányi Ernő, Svéd Sándor, Pethő Attila. Szerepel ezenkívül a Filharmóniai Társaság Zenekara és egy 200 tagú cigányzenekar élén Magyary Imre.

Szombat, vasárnap és hétfőn megy Ujhelyben a „Halló Budapest” — egészen biztosan zsúfolt házak mellett.

# ZEMPLENI HIRADÓ

— **Zemplénvármegye 1936. évi költségvetésének miniszteri tárgyalása.** A vármegye 1936. évi költségvetése jóváhagyás céljából a belügyminiszterhez lett felterjesztve. A költségvetést november 26-án veszi tárgyalás alá a belügy- és pénzügyminisztériumok képviselőiből alakított bizottság s azon a vármegye főispánja, alispánja, valamint a számvevőségi főnök is jelen lesz.

— **A helybeli gör. kath. Nőegylet vezetősége,** az elmúlt vasárnap este a gör. kath iskolában, a szegény gyerekek karácsonyi felruházására disznótoros vacsorát rendezett. Az erkölcsileg és anyagilag fényesen sikerült vacsora megrendezése, a Nőegylet tagjainak fáradságát nem ismerő, agilis munkájának az eredménye volt. E nemes cél érdekében megjelent vendégeknek ezúton mond hálás köszönetet az egylet vezetősége.

— **A hercegiúti segédjegyzői állásra** november 9-én Takács Dezsőt választották meg 36 szavazattal 7 ellenében.

— **Kb. és a kisgyűlés.** Zemplénvármegye közigazgatási bizottsága november 11-én, hétfőn délelőtt 10 órakor, a törvényhatósági kisgyűlés pedig 11 órakor tartja a főispán elnökleite alatt rendes havi ülését. Fél 10 órakor gazdasági albizottsági ülés.

— **Házasság.** Dr. Ladányi Pál orvos Szolnok, Viczmány Margit Sátoraljujhely, okt. 1-én Budapesten házasságot kötöttek.

— **Versenyárgyalás a tokaji Tiszahid vám és a tokaji kövezetvám bérletére.** A nyiregyházi m. kir. államépítészeti hivatal a tokaji Tiszahid vám és a tokaji kövezetvám bérletére versenyárgyalást hirdet meg. Az ajánlatok Tokaj község előjáróságához 1935. december 2-ig nyújtandók be, hol a szerződési feltételek és ajánlati minták a hivatalos órák alatt beszerezhetők.

— **Esküvő.** Ocsenás Teréz és Schön Gyula diósgyőri vasgyári mérnök folyó hó 10-én, vasárnap tartják esküvőjüket az ujhelyi római katolikus plébánia templomban.

— **Munkások panaszirodája.** Az ipari munkások Nemzeti Blokkja panaszirodát létesített. Az iroda a római katolikus Legényegylet helyiségében (Olvasókör) működik és hetenként kétszer hétfőn és csütörtökön este 7 órától 8 óráig tartja hivatalos óráit. A panasziroda az odaforduló munkások részére bármily kényes kérdésben, különösen OTI ügyekben nyújt részletes és díjtalan felvilágosítást.

— **Zemplénvármegye búcsújához.** Bernáth Aladár alispánnak mult számunkban közölt gyászbeszédének két utolsó bekezdése tévesen felcserélődött. A beszéd befejezése helyesen a következő: — Nehéz, gondtalan és zaklatott időben jött el a Te nagy örök békeséged. Pihenj csendesben, álmoldj egy szebb, egy boldogabb jövőről, álmoldj a mindnyájunk által várva-várt Magyar feltámadásról. Ernő gróf — Isten veled!

HALLÓ BUDAPEST

— **Erkölcserendészeti mértani haladvány.** A multkoriban többek között 5 napi elzárásra ítelt V. I. nevű háztartáson kívüli és foglalkozás nélküli hölgy kiutasítása ellenére visszatért a városba, folytatván amit abbahagyott. Most 15 napi elzárást kapott.

— **Betörés Patakon.** Szombatra virradó éjszaka betörték Somossi Lajos kispataki fűszerkereskedőhöz és tőle 400 P. értékű holmit vittek el. A nyomozás folyik.

— **A Székesfővárosi M. Kir. Pénzügyigazgatóság** felkéri az igen tisztelt közönséget arra, hogy a címükre küldött állami sorsjegyet ha megtartják, úgy a mellékelt postabefizetési lap felhasználásával annak árát mielőbb fizessék be. Akik a részükre küldött sorsjegyet nem kívánják megtartani, szíveskedjenek azt a küldött visszböríték felhasználásával visszaküldeni ahoz, akitől kapták. Az állami sorsjáték jótékony célt szolgál és akik a sorsjegyet nem küldik vissza, a jótékony célt károsítják meg. A sorsjegyek visszaküldése díjtalan.

## Szombaton este disznótoros vacsora

### a Városi Vigadóban

**CSILLAG BÖSKE hangversenyez**

Asztalrendelés  
Telefon 102. sz.

## Méréskeltek a zsadányi „aranyos”-ok büntetését

Tavaly nyáron a bodrogzsadányi utépítésénél kb. 8 kgr. Krisztus előtti időkből származó aranyat találtak az ottani lakosok, akik a talált aranyat széthordták, Palatinus Sándor pataki lakos pedig azok egy részét a pesti Teleki

téren adta el. Az ujhelyi kir. törvényszék pénteken tárgyalta másod fokon az ügyét. Palatinus Sándor fogházbüntetését helybenhagyták, a többi vádlottakét pedig csökkentették. Egyeseket felmentettek.

## Böcsre keresztelik Hernádnémeti állomást?

Külső- és Belsőbölcs községek mozgalmat indítottak avégből, hogy a Borsodvármegye területén fekvő állomásukat, melyet Hernádnémetinek hívnak, Böcs-re kereszteljék át. A mozgalmat a borsodi főispán is magáévá tette.

— **Macskazenét** rendezett 9-ére virradó éjjel egy ujhelyi kávéslány ablaka alatt 3 „mellőzött” ifju. A rendőrség kénytelen volt előállítani őket.

Prima trágyázott 860 □-öl szántóföld vasut mentén

## beltelek

jutányosan eladó.

Értekezni lehet: Árpád-utca 12. szám alatt. 490/49



A MI CIPŐNK AZÉRT erős

MERT PALMA A SARKA

AZÉRT TART KI ANNYI TELET

MERT OKMA A TALPA

491/49

## Tisztaság - fél egészség!



lamely községre nézve hasznosnak és keresztülvihetőnek mondja ki, a tagosítási eljárást a bíróság külön kérelem nélkül megindíthatja.

2. A költségek lehető apasztása céljából a bírói és mérnöki felülvizsgálati helyszíni eljárás csak a legszükségesebb mértékre korlátozódott.

3. Olyan községben, ahol részletes kataszterfelmérés még nincs végrehajtva, ott azt a tagosító érdekelttség anyagi megterhelése nélkül az állami földmérés fogja végezni.

4. A hivatkozott rendelet tartalmazza a tagosítás legfontosabb műveletének, az eljárásba bevont ingatlanok becseréte megállapításának alapelveit.

5. Minthogy a tagosítás egyuttal a község egész határának rendezését is jelenti, a rendelet nagy gondot fordít az új ut- és árok-hálózat helyes megállapítására, házhelyek alakítására.

6. A rendelet az új birtokhatárok kövel való állandó megjelöléséről is gondoskodik.

7. Az érdekeltet terhelő tagosítási költségek lehető csökkentése céljából a tagosítás során kiosztott új tagokról készült fényképek és földkönyvek második és harmad-példányait ellenszolgáltatás nélkül az állami földmérés fogja reudelkezésre bocsátani.

8. Az érdekeltet a költségek visszafizetését csak az eljárás jogerős befejezése után kezdi meg és öt évi részletben teljesítik.

9. A tagosítási eljárással felmerült költségek husz százalékát az állam viseli.

## A Pártból

A Nemzeti Egység vármegyei választmánya szerdán délelőtt tartotta meg ülését dr. Fáy István vármegyei elnök elnökleite mellett. Az ülésen a NEP összes kerületi szervezetei képviseltették magukat.

Parnói Molnár Béla sátoraljujhelyi kerületi elnök meleg szavakkal üdvözölte a vármegyei szervezet új elnökét, aki részletesen ismertette a politikai helyzetet, tennivalókat, közvetlen feladatokat és őszinte bizalmat kért.

Ezután a kerületi elnökök és titkárok számoltak be a helyi körülményekről és kívánásokról.

Általános volt az az örömteli vélemény, hogy az új gazdávédelmi rendeletek rendkívül mély és hálás hatást kellettek a földmives társadalomban, mely teljes mértékben átérzi azt a tényt, hogy a magyar föld népe még sohasem kapott

olyan mélyreható segítséget, mint amelyet most a Nemzeti Egység kiharcolt.

A részletkérdések alapos megbeszélésével ért véget a lelkes ülés.

## Amiről a borral telt hordók ezrei mesélnek...

Látogatás az Állami Borpincében, amely a háboru óta ez évben telt meg színültig borral

A vasuti állomás mellett levő Állami Borpince a szüret ideje alatt egy nagyforgalmu kikötő mozgalmas képét mutatta. Éjjel nappal a stráfszekerekről a boroshordók százait szállították, s munkások hada görgette be a pince szája által elnyelő kisebb-nagyobb hordók tömegét.

S bár már az új bor nagyrészt kiforrt, még mindig érkeznek Erdőbényéről, Olaszliszkról az elkésve szüretelő szállítmányai, s ahogy megyünk a pince főágán szüntelenül helyet kell adni, a még szabad mellékágba a hordókat elhelyezni iparkodó munkásoknak.

A pince az erjedő must szagával van tele, nehezen vesszük a lélegzetet, — erősen érzik a szén-savgáz fojtó jelenlétét. Reggelenként a pincében dolgozók csak alapos szellőztetés után tudnak bent tartózkodni.

Amerre megyünk mindenütt a borokkal teli hordók állanak sorfalat. A háboru óta csak ez évben történt meg, hogy az összes hordók megteltek a szokatlanul bő szüret nyomán. Több mint 60 termelő vette igénybe a Borpince most nélkülözhetetlen segítségét, s bár mintegy 700 hektóliter irtartalmu hordót a budafoki pincéből hoztak is le, a Borpince éjt nappá tevő megfeszített munkával, az összes jelentkező termelő borát átvette.

Több mint 6.000 hektoliter must menekült, a fenyegető hordóhiánytól szabadulva az Állami Borpincébe, hogy itt a legcsekélyebb költségért szakszerűen kezelve várja be az eladást követő elszállítását.

„Parbon“ „Parbon“

Legujabb

### Amerikai hajfesték

Artalmatlan! Minden színben!

Egyedüli lerakata

MOSKOVSKY ERNŐ

fodrász 482/49

Wekerle-tér 1.

Horthy Miklós-tér 1.

De van olyan tétel is, amelyik még meg sem melegedhetett, s éppen tanui vagyunk egy 60 hektóliternyi mennyiség elszállításának. A Máv egyik ciszterna kocsijába huzza át a gép az eladott bort a hordókból. Az árak emelkedő tendenciáját mutatja, hogy a 17 cukorfokos mustból alig kiforrott bort seprővel, hordó nélkül 27 filléres áron viszik Budapestre.

Persze jóformán alig van üres hordó most a pincében, s a feltöltés során megürülő hordók azonnal megtelnek a még szorványosan szüretelő ujonnan beszállított borával.

Deák Andor főfelügyelő és Mosásnszky Béla felügyelő urak lekötözött szíveséggel állnak a Zemplén sétányánál rendelkezésre, s tőlük tudjuk meg, hogy a Borpince teherbíró képessége a háboru óta nem volt így igénybe véve, mint az ideai szüretnél. A háborut követő időben 1922, 1925 és 1928. években volt nagyobb

hegyaljai bortermés, s ezekben az években a Borpincébe kezelésre adott mennyiségek is meghaladták a rendes évek átlagait, de 3000—3500 hektólitert ekkor sem haladott meg az átvételre kerülő bormennyiség.

Ez évben különösen megmutatkozott, hogy milyen termelői érdekek fűződnek az Állami Borpince működéséhez. A 14—16 sőt 20 fillérré is felszökő hordóárak lehetetlen helyzet elé állították a termelőket. Csak közvetlen szüret előtt, de sok esetben csak a szüreinél látták sokan, mennyi must csorog a présből, aminek az oka az volt, hogy a fűrtök rendkívül tömődtek és épek, a szemek vékonyhéjúak, kevés magvuk és nedvdusak voltak. Különösen a kistermelők sekítségére sietett a legelőzékenyebben a Borpince, s sok esetben már a szürethez rendelkezésre bocsátott hordókat, úgy, hogy egyenesen állami hordókba tudtak szüretelni.

A különféle jelzésekkel ellátott hordó ezekben dolgozik és forr a must, hogy a seprőtől megszabadulva aranyárgán hirdesse Vörösmarthy költői szavait: „Itt a bor benne világok kincse forr.“

### Butorra, padlóra, ajtóra Krayler-lakkot használjon!

Beszerezhető

## Asztalos Béla

festék, építkezési anyag nagykeresk.-nél

### Sátoraljauhely

P e t ő f i - n t e a l.

Épület-homlokzatra napfény-  
álló nemes vakolat modern  
színekben.

Ajtó, ablak, parafa szigetelő-szallag,  
parafa-lemez raktáron.

Napfényálló zöld festék.

„Patin“ rozsdavédő festék  
vas- és bádofelületre.

Fűszer, festéküzlet  
Sárospatak, Kossuth-u. 65.

335/49

## „Péntek Esték“ Sárospatakon

A sárospataki ref. főiskola tanári kara a múlt isk. évben Péntek Esték címen előadássorozatot tartott, a mely azóta könyvalakban is megjelent. A nagy sikertől és a közönség osztatlan érdeklődésétől indítva, ez évben is megrendezi ezt az előadássorozatot. Az első péntek estét november 15-én a finn-ugor rokonság eszméjének szentelik, amikor is *Képes Géza* tart előadást „A százéves Kalevala“ címen. Az előadás d. u. 5 órakor kezdődik a Főiskola emeleti tanácstermében. Minden érdeklődőt szívesen várnak.

A többi esték a következők:

dec. 13-án: Novák Sándor: Horatius. Jan. 17-én: Szabó Ernő: Liszt Ferenc. Febr. 14-én: Dr. Harsányi István: Az író és az olvasó jogai. Márc. 6-án: Dr. Ujzászy Kálmán: A falu szerepe a magyar szellemi élet alakításában. Márc. 27-én: Dr. Szabó Zoltán: A magyar középosztály kulturális felelőssége. A 2. és 3. előadás helye az imaterem. E két jubileumi ünnepség részletes műsorát falragaszok fogják hirdetni. A többi előadás helye a tanácsterem. (I. e.) Valamennyi előadás kezdete d. u. 5 óra. Belépődíj nincs.

## Városi Mozgó

Szombat, vasárnap, hétfő november 9—10—11-én

A legvidámabb magyar film!

## HALLÓ BUDAPEST

Zenés vigjáték. — Irta: Békeffy László.

Főszerepben: **BÁRSONY RÓZSI** és **KABOS GYULA**.

Előadások kezdete hétköznapokon 6 és 1/29, vasárnap 4, 6 és 1/29-kor

## Nincs többé teleptöltés!

Megérkezett a **STANDARD PERTRIX**

tökéletes és legújabb 3 csöves rádiója 200—2000 méterig.

Hálózati teljesítmény, beépített hangszóró, névskála. Kényelmes részlet!

Standard — Philips — Orion — Telefunken — Eka

hálózati készülékeket

készséggel bemutatja a lakásán

**DR. KLEIN ZOLTÁN** okl. elektromérnök

Városi Bérpalota.

Rádió, villamossági és műszaki szaküzlete Sátoraljauhely.

Telefon 14